



**PARROQUIA / PARISH**  
**NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**

**01/09/2022**

**Nuestra misión es: "Vivir en alianza con Jesucristo, para servir al pueblo de Dios"**  
**OUR MISSION IS: "To live in allegiance to Jesus Christ, in order to serve the people of God".**

**ATENDIDA POR LA ORDEN CARMELITA / SERVED BY THE ORDER OF CARMELITES**

**THE BAPTISM OF THE LORD / EL BAUTISMO DEL SEÑOR**



**"Yo bautizo con agua,  
pero ya viene otro más  
poderoso que yo, a  
quien no merezco  
desatarle las correas de  
sus sandalias. El los  
bautizará con el Espíritu  
Santo y con fuego".**

**"I am baptizing you with  
water, but one mightier  
than I is coming. I am  
not worthy to loosen the  
thongs of his sandals.  
He will baptize you with  
the Holy Spirit and fire".**

**Lc 3;16**

## New Parishioners / Nuevos Feligreses

We invite new members to join our community of faith. **Please call the parish office Monday through Friday between 10:00 a.m. to 7:00 p.m. to make an appointment to register.**

### Sacrament of Baptism:

Every Saturday at 10:00 a.m. Baptism preparation classes for parents and sponsors are required for the Baptism. Please call the parish office for more information.

### Catechumenate:

For adults interested in joining the Catholic Faith, please contact the parish office for information regarding the Adult Rite of Christian Initiation.

### Sacrament of Marriage:

Please call the parish office at least 6 months before the wedding. Pre-marriage retreat is required.

### Anointing of the Sick:

In an emergency, contact the parish office or the priory.

### Sacrament of Reconciliation:

Thursday from: 10:00-11:00 a.m. and from 6:00—7:00 p.m.

### Sweet 15:

Please call the office at least 6 months prior to the celebration.

### Mass Intentions:

Please call the parish office to schedule an appointment to register your mass intention well in advance.



Invitamos a nuevos miembros a unirse a nuestra comunidad de fe. **Llamen para agendar una cita en la oficina parroquial de lunes a viernes de 10:00 am a 7:00 pm.**

### Sacramento de Bautismo:

Todos los sábados a las 10:00 am. Platicas pre-bautismales son requeridas para padres y padrinos. Mayor información en la oficina parroquial.

### Catecumenado:

Para adultos interesados en unirse a la fe católica, favor de comunicarse a la oficina parroquial para obtener información sobre el Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA).

### Sacramento de Matrimonio:

Llame a la oficina parroquial por lo menos 6 meses antes de la boda. Platicas de preparación para el matrimonio son requeridas.

### Unción de los Enfermos:

Llame a la oficina parroquial.

### Sacramento de Reconciliación:

Jueves de 10:00-11:00 am y de 6:00 a 7:00 pm.

### 15 Años:

Llame a la Oficina parroquial por lo menos con 6 meses de anticipación.

### Intenciones de Misa:

Llame a la oficina parroquial para agendar una cita y programar su intención con anticipación. Antes de la Misa y fuera del horario de oficina Parroquial, no se harán anotaciones.



## Dispensa/Food Pantry



Jueves/Thursdays

10:00 am a 12:00 pm

Oficina Parroquial/Parish Office

## Actividades de la Semana / Activities for the Week

### Domingo / Sunday, Enero / January 09, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 10:30—11:30 am

RE Adultos/Adults 9:00—10:00 am

English Mass: 9:00 am —Parish Temple

Misa en Español: 11:00 am;

1:00 y 6:00 pm —Templo Parroquial

### Lunes / Monday, Enero / January 10, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am—**Capilla Sta. Teresita**

### Martes / Tuesday, Enero / January 11, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am—**Capilla Sta. Teresita**

Youth Group: 7:00 pm—Social Hall

### Miércoles / Wednesday, Enero / January 12, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am— **Capilla Sta. Teresita**

### Jueves / Thursday, Enero / January 13, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am— Templo Parroquial

Reconciliation/Confesiones 10:00-11:00 am and 6:00—7: pm

Exposición del Santísimo Sacramento/Exposition of The Blessed Sacrament: 10:00 am — 7:00 pm

### Viernes / Friday, Enero / January 14, 2022

Misa en Español 9:00 am—**Capilla Sta. Teresita**

### Sábado / Saturday, Enero / January 15, 2022

Misa 5:00 pm en Español—Templo Parroquial

Grupo de Oración 6:00 pm—Templo Parroquial



### Weekly Stewardship / Donaciones Dominicales

#### December / Diciembre 12, 2021

#### Primera/First Collection

Envelopes/Sobres 271 \$2,878.00

Loose/ Suelto \$3,338.42

Total : \$6,216.42

#### Religious Retirement

Envelopes/Sobres 184 \$3,158.00

#### O. L. Of Guadalupe/Virgen de Guadalupe

Envelopes/Sobres 236 \$2,497.00

Loose/ Suelto \$3,878.00

Total : \$6,375.00

#### December / Diciembre 25, 2021

#### Christmas/Navidad

Envelopes/Sobres 169 \$2,168.00

Loose/ Suelto \$1,976.00

Total : \$4,144.00

#### December / Diciembre 26, 2021

#### Primera/First Collection

Envelopes/Sobres 288 \$3,259.00

Loose/ Suelto \$2,131.89

Total : \$5,390.89

#### Building Fund

Envelopes/Sobres 46 \$ 748.00

#### Religious Retirement

Envelopes/Sobres 9 \$ 181.00

Thank you

## INTENTIONS / INTENCIONES

### SABADO/SATURDAY

**5:00 PM** **Por el eterno descanso de:**  
 †Jesus Olmedo, †Jorge Diaz,  
 †Guadalupe Diaz, †Por las almas del purgatorio  
 †Sanjuana Cazares de Garcia,  
**Acción de Gracias:** a la Santa Cruz de la Gavia  
**Por la salud de:**  
 Anthony Seyit Cruz Serna

### DOMINGO/SUNDAY

**9:00 AM** **Por la Comunidad/For the Community**

**11:00 AM** **Por el eterno descanso de:**  
 †Ricardo Reyes, †Ofelia Razo,  
 †Maria Cordelia Astudillo Avila de Salgado,  
 †Delfino Mena Flores, †Atanasio Jacobo,  
 †Angelina Jacobo, †Maria Victoria Trujillo,  
 †Gilberto Silva Martinez, †Jose Patiño  
**Acción de Gracias:**  
 al Santo Niño de Cuamio de la familia Reyes  
**Aniversario de Matrimonio de:**  
 Ruben y Clara Miranda y  
 Froylan y Fabiola Miranda  
**Bendición de 15 años de:** Sofia Gomez

**1:00 PM** **Por el eterno descanso de:**  
 †Victor Moreno, †Julia Moreno,  
 †Manuel del Toro, †Roberto del Toro,  
 †Maria de la Luz Franco, †Alfredo Villagomez,  
 †Alicia Garcia, †Lupe Diaz, †Jose Sanchez,  
 †Sagrario Zuñiga Esquivel,  
 †Por las almas del purgatorio  
**Bendición de cenizas:** †Margarita Mancera  
**Presentación de 40 dias de:** Antonio Cabrera

**6:00 PM** **Por el eterno descanso de:**  
 †Rebeca Gutierrez Montero,  
 †Antonia Valentin Cortes,  
 †Maria de los Angeles Rodriguez,  
 †Por las almas del purgatorio

### LUNES A VIERNES 9:00 AM

**LUN/ MON** **Por el eterno descanso de:**  
 †Pablo Gutierrez  
**Por el bien espiritual de:**  
 Emanuel, Mayra y Janet Alvarez

**MAR/ TUE**

**MIÉR/ WED**

**JUE/ THR** **Por la Comunidad/For the Community**

**VIE/ FRI**



## SERVIDORES / SERVERS

### Párroco/Pastor:

Fr. Enrique Varela-Nungaray, O. Carm.

### Vicario Parroquial/Parochial Vicar:

### Sacerdote Asociado/Associate Pastor:

Fr. Edward Ward, O. Carm.

### Asistente Pastoral/Pastoral Associate:

Sr. Ma. Del Carmen Sotelo, MSCGpe.

### Business Manager

Mrs. Manuela Botello

### Directora de Educación Religiosa/DRE:

Ms. Nata Martínez

### Asistente/Assistant:

Sr. Francisca Serrano Reyes MSCGpe.

### Secretaria Parroquial/Parish Secretary:

Ms. María Barrios

### Recepcionista/Receptionist:

Mrs. Ninfa Cárdenas

### Oficina Parroquial/Parish Office:

407 E. Irving Street, Joliet IL 60432

Lunes-Viernes/ *Monday-Friday.*

10:00 AM-7:00 PM

(815) 727-7187 FAX (815) 727-7225

### Convento/Priory:

**(815) 726-5208**

### Oficina de Educación Religiosa/REO:

205 E. Jackson Street, Joliet IL 60432

Lunes-Jueves/ *Monday-Thursday*

3:00 PM-7:00 PM

**(815) 727-6330 FAX (815) 531-8201**

### Salón Social/ Social Hall

Mrs. Manuela Botello

**(815) 727-7187**

407 Irving St.

Joliet, IL 60432



### Lecturas de la Semana / Readings for the Week

#### Las lecturas de la semana del 9 de enero de 2022

**Domingo:** Is 42, 1-4. 6-7/Sal 28, 1-2. 3-4. 3. 9-10 [11]/Hch 10, 34-38/ Lc 3, 15-16. 21-22 o Is 40, 1-5. 9-11/Sal 103, 1-2. 3-4. 24-25. 27-28. 29-30 [1]/Tit 2, 11-14; 3, 4-7/Lc 3, 15-16. 21-22

**Lunes:** 1 Sm 1, 1-8/Sal 115, 12-13. 14-17. 18-19/Mc 1, 14-20

**Martes:** 8 1 Sm 1, 9-20/1 Sm 2, 1. 4-5. 6-7. 8/Mc 1, 21-28

**Miércoles:** 1 Sm 3, 1-10. 19-20/Sal 39, 2 y 5. 7-8. 8-9. 10/Mc 1, 29-39

**Jueves:** 1 Sm 4, 1-11/Sal 43, 10-11. 14-15. 24-25/Mc 1, 40-45

**Viernes:** 1 Sm 8, 4-7. 10-22/Sal 88, 16-17. 18-19/Mc 2, 1-12

**Sábado:** 1 Sm 9, 1-4. 17-19; 10, 1/Sal 20, 2-3. 4-5. 6-7/Mc 2, 13-17

**Domingo siguiente:** Is 62, 1-5/Sal 95, 1-2. 2-3. 7-8. 9-10 [3]/1

Co 12, 4-11/Jn 2, 1-11

Las conmemoraciones de la semana del 9 de enero de 2022

**Domingo:** El Bautismo del Señor

**Lunes:**

**Martes:**

**Miércoles:**

**Jueves:** San Hilario, obispo y doctor de la Iglesia

**Viernes:**

**Sábado:**

**Domingo siguiente:** 2º Domingo del Tiempo Ordinario

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO  
9 de enero de 2022 / El Bautismo del Señor

Con la celebración del Bautismo del Señor se da por terminado el tiempo de Navidad. El Bautismo de Jesús es como una nueva epifanía, es decir, una nueva manifestación de Dios por medio de Jesús ahora en el Jordán. “El Espíritu Santo bajó sobre él y se manifestó exteriormente en forma de paloma, y del cielo vino una voz: Tú eres mi Hijo, hoy te he dado la vida” (Lucas 3,22). La revelación del Padre se manifiesta proclamando a Jesús como su Hijo.

El Papa Francisco en una de sus catequesis lo muestra en tres puntos muy importantes para todos los que hemos sido bautizados en Cristo Jesús: “Jesús quiso recibir el bautismo predicado y administrado por Juan el Bautista en el Jordán. ¡Cuánta humildad tiene Jesús! Y al hacerlo, manifestó lo que hemos celebrado en Navidad: sumergirse en el río de la humanidad”. Jesús, va con todo a lo que refiere la cuestión humana, menos en el pecado. “El Evangelio subraya que Jesús, apenas salió del agua vio rasgarse los cielos y el Espíritu que bajaba hacia él como una paloma. El Espíritu Santo desciende en plenitud sobre Jesús para darle la fortaleza de cumplir su misión”. Por medio de nuestra vocación es que tenemos nuestra misión en la vida. ¿Cómo la estamos cumpliendo? “La fiesta del bautismo de Jesús invita a cada cristiano a recordar su bautismo”. ¿Sabes, o recuerdas la fecha de tu bautismo? Hay que preguntar sobre ese día y de cómo se celebró la fiesta de hacernos hijos e hijas de Dios. (Papa Francisco 1/7/2018).



GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE  
January 9, 2022 / The Baptism of the Lord

“We are called to live our baptism every day, as new creatures, clothed in Christ.”

— Pope Francis

What reference point do you use when making decisions? Many times, impulse takes control and decisions are made based solely on emotion and desire. We all know that these types of decisions can often get us into trouble. When a person has a confident sense of who they are and a real understanding of what is important and of value, the likelihood of kneejerk impulsive choices diminishes. Baptism gives us what we need to make well informed and purposeful decisions. By this simple gesture, God claims us as His own and provides us with the identity and purpose we need to properly live life.

It is tremendously reassuring, when we truly embrace this revelation and realize that we no longer have to wonder about the purpose of our lives or struggle to find our way. The answer of who we are in God has been given to us. We no longer have to fumble around, trip over ourselves or walk aimlessly about. Issues surrounding the sacredness of life, the meaning of death, the protection of those most vulnerable, care for the weak and the poor, offering hospitality to those in search of a home, the purpose and proper place of work, how to create a just social order, caring for creation, and understanding our roles as heralds and stewards are just a few of the wonderful gifts baptism brings. When we make decisions based on things such as these core Gospel truths we really act as Christ himself, revealing to others the new creations that we are. This is how we live our baptism.

It is difficult to walk against the tide. Yet, that is precisely what baptism calls us to do. Although we are sinners, in need of mercy and far from perfection we are called to order our life and make decisions based upon the wisdom and guidance of Almighty God. He alone is the one who can claim us as His sons and daughters. Standing up for our principles will not make us popular. But who ever said Christianity is a popularity contest? Baptism calls us to stand up for that which goes against the grain of secularism. Standing in line with other sinners, we have our anchor to steady us in the tempests of life and God is very pleased. Forge ahead. There is nothing to fear.

Las personas que necesiten la carta de contribuciones del 2021 pueden pedirla en la Oficina Parroquial.



People who need the 2021 contribution letter can request it in the Parish Office.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO

HORARIOS DE CONFESIONES  
CONFESSION SCHEDULE



Jueves / Thursday  
10:00 am—11:00 am  
And 6:00-7:00 pm  
En 205 Jackson St.

EUCARISTIA DOMINICAL  
Por Facebook Live

11:00 am Misa en Español

INTENCIONES DE MISA

Para anotar las intenciones de las Misas, les pedimos que asistan a la oficina parroquial, ya que no se anotarán más intenciones fuera de la oficina, así podremos brindarles un mejor servicio. Gracias



For Mass intentions, we ask for you to please go to the parish office. In order to provide better service, we will no longer be able to accept Intentions before Mass. Thank you.

¡La Campaña Anual de Ministerios Católicos (CMAA) 2022 ya está en marcha!

El tema de este año, *Dedicado a las Obras del Señor*, ilustra cómo nuestro apoyo ayuda a proporcionar ministerios que benefician a mucho en toda la Diócesis de Joliet, incluyendo nuestros propios feligreses.



La diócesis está enviando por correo un paquete sobre la CMAA a la mayoría de los feligreses este mes. Por favor, revise esta información y reflexione con espíritu de oración sobre su compromiso a la CMAA.

The 2022 Catholic Ministries Annual Appeal is now underway!

This year's theme, *Devoted to the Works of the Lord*, illustrates how our support helps provide ministries that benefit so many across the Diocese of Joliet, including our own parishioners. The diocese is mailing a packet about the CMAA to most parishioners this month. Please review this information and prayerfully reflect on your pledge to the CMAA.



Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Te invita a visitar a Jesús Eucaristía!

Exposition of The Blessed Sacrament

Exposicion  
Eucaristica

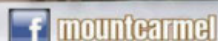
Every Thursday

Todos los Jueves de 10am-7PM!

Confesiones 10-11AM y 6-7PM

Templo Parroquial

205 E Jackson St. Joliet, IL 60432



GRUPO GUADALUPANO

Les da las gracias a todos los que participaron en la rifa de la Virgen de Guadalupe y venta de artículos durante la novena.

Thanks to all who participated in the raffle of the Virgin of Guadalupe and sale of items during the novena.

Lo Recaudado fue:  
The proceeds are:  
Rifa/Raffle \$609.00;  
Winner/Ganador:  
Christian



Artículos/Articles: \$1,200



**DENTAL ARTS CARE INC.**  
500 N. Chicago St., Joliet, IL  
815-724-0500

El Dr. Rigoberto Ulloa DDS

Habla Español



**Fred C. Dames**  
**FUNERAL HOMES**  
741-5500  
www.fredcdames.com

**BLUE RIBBON**

BRP DISTRIBUTORS  
1511 Olympic Blvd, Joliet, IL • (815) 725-5000  
Quality Beverage Products & Service for over 85 Years

**ED THE PLUMBER**  
**ED THE CARPENTER**  
Best Work • Best Rate  
Satisfaction Guaranteed As  
We Do All Our Own Work  
\$\$ Parishioner Discount \$\$  
(815) 254-1444



We Service All Makes & Models  
Damos Servicio a Todos Las Marcas y Modelos  
New & Pre-Owned Vehicles  
Vehículos Nuevos y Pre-Manjados  
Commercial Vehicles  
Vehículos Comerciales

**Full Bilingual Staff!** **¡Personal Bilingüe!**



1135 S Water St, Wilmington IL

815-476-5205

www.dorazioford.com

**AIRE ACONDICIONADO**  
Ecomfortair.com  
(815) 603-6227  
Reparacion e instalacion de  
aires, calentones, refrigeradores,  
lavadoras, secadoras y mas!  
Tambien Limpiamos ductos!

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Brandy Stivers** to place an ad today!  
bstivers@4LPi.com or (800) 950-9952 x2609

**NEVER MISS A BULLETIN !**

Sign up to have our weekly parish bulletin  
emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**La Villita**  
Party & Flowers  
705 Collins St. • Joliet, IL | (815) 723-6157  
lavillitapartyandflowers.com  
**FOR ALL YOUR SPECIAL OCCASIONS**  
Serving the Joliet area for 20 Years.

**WESTERN WEAR** **PLAZA ROBLES** **CHECK CASHING**  
Envios de dinero a Mexico, centro y sur America  
321 Collins Street, Joliet, IL • 815-726-9111 • 815-726-6876

**Funerales Delgado**  
Hablamos Espanol  
LLame a las 24 horas  
815-774-9220  
www.delgadofunerals.com

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
• Burglary • Fire Safety • Flood Detection • Carbon Monoxide  
1-855-225-4251

**Tezak's**  
HOME TO CELEBRATE LIFE®  
Tezak's Home to Celebrate Life  
1211 Plainfield Road, Joliet, IL 60435  
Tel 815-722-0524 • Fax 815-741-2563  
www.tezakfuneralhome.com

**NUMARK CREDIT UNION**  
Como en una familia, nuestro enfoque está en usted. Queremos ayudarle hacer más con su dinero.  
Ven a vermos y hablemos de sus planes!  
numarkcu.org | 815-729-3211

Discover the D'Arcy Difference  
**D'Arcy** **JOLIET & MORRIS LOCATIONS**  
darcymotors.com  
Se Habla Español  
• BUICK • GMC • HYUNDAI • CHEVROLET • Cadillac

**TAQUERIA** SABOREE NUESTRAS RICAS GORDITAS, TORTAS, BURRITOS Y MUCHO MAS.  
Lunes a jueves: 8 a.m. a 1 a.m.  
Viernes y sábado: 7 a.m. a 4 a.m.  
Domingo: 7 a.m. a 1 a.m.  
510 S. Collins Street • 815.722.7008

Open 7 Days  
**ALFA**  
MUFFLER SHOP  
1 (815) 727-6236  
219 Ruby St. (Hickory & Broadway)  
Joliet, IL 60435

**Jose' F. Battistini, M.D.**  
Miembro del Colegio Americano de Obstetras y Ginecologos. Springfield OB/GYN, Ltd. esta convenientemente localizado en el 301 Springfield Ave. directamente al cruzar frente al St. Joes Medical Center. Estoy afiliado con los hospitales de Joliet. Estos son Silver Cross hospital y St. Joes Hospital. Tenemos nuestra maquina de ultrasonido y sistema de monitorio fetal. Ofrecemos tambien Laser de venas y depilacion. Ofrecso examen de incotinencia urinaria en la oficina. Hablamos espanol, hable para una cita!  
Cuando llame para hacer su primera cita al 815-729-0330, trate de hacerlo con un traductor o pase por nuestra oficina que con gusto se le atendera. Los esperamos!

**FREE AD DESIGN**  
WITH PURCHASE OF THIS SPACE  
CALL 800.950.9952

**WE'RE HIRING**  
AD SALES EXECUTIVES  
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.  
• Work-Life Balance • Paid Training  
• Full-Time with Benefits • Some Travel  
• Serve Your Community  
Contact us at careers@4lpi.com  
www.4lpi.com/careers

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.**  
Buy a bulletin ad space today!

**We've Missed You!**  
Welcome Back to Mass  
Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!  
www.ParishesOnline.com

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.  
Purchase a bulletin ad today!

**STAND OUT**  
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM  
CONTACT US AT 800-950-9952